

Colossians

Chapter 1

www.gntcollations.com

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	8
Verse 1:1	10
Witness counts	10
Earliest attestation	11
Witness groups	13
Apparatus	13
Verse 1:2	15
Witness counts	15
Earliest attestation	16
Witness groups	18
Apparatus	19
Verse 1:3	21
Witness counts	21
Earliest attestation	22
Witness groups	24
Apparatus	24
Verse 1:4	26
Witness counts	26
Earliest attestation	27
Witness groups	29
Apparatus	29
Verse 1:5	31
Witness counts	31
Earliest attestation	32

Witness groups	34
Apparatus	34
Verse 1:6	37
Witness counts	37
Earliest attestation	39
Witness groups	41
Apparatus	41
Verse 1:7	44
Witness counts	44
Earliest attestation	45
Witness groups	47
Apparatus	48
Verse 1:8	50
Witness counts	50
Earliest attestation	51
Witness groups	52
Apparatus	53
Verse 1:9	54
Witness counts	54
Earliest attestation	56
Witness groups	58
Apparatus	58
Verse 1:10	61
Witness counts	61
Earliest attestation	62
Witness groups	64
Apparatus	65
Verse 1:11	67
Witness counts	67
Earliest attestation	68
Witness groups	70

Apparatus	70
Verse 1:12	72
Witness counts	72
Earliest attestation	73
Witness groups	75
Apparatus	75
Verse 1:13	77
Witness counts	77
Earliest attestation	78
Witness groups	80
Apparatus	80
Verse 1:14	82
Witness counts	82
Earliest attestation	83
Witness groups	84
Apparatus	85
Verse 1:15	86
Witness counts	86
Earliest attestation	87
Witness groups	88
Apparatus	89
Verse 1:16	91
Witness counts	91
Earliest attestation	93
Witness groups	95
Apparatus	96
Verse 1:17	99
Witness counts	99
Earliest attestation	100
Witness groups	101
Apparatus	102

Verse 1:18	103
Witness counts	103
Earliest attestation	104
Witness groups	106
Apparatus	106
Verse 1:19	109
Witness counts	109
Earliest attestation	110
Witness groups	111
Apparatus	112
Verse 1:20	113
Witness counts	113
Earliest attestation	114
Witness groups	116
Apparatus	117
Verse 1:21	119
Witness counts	119
Earliest attestation	120
Witness groups	122
Apparatus	122
Verse 1:22	124
Witness counts	124
Earliest attestation	125
Witness groups	127
Apparatus	127
Verse 1:23	129
Witness counts	129
Earliest attestation	131
Witness groups	133
Apparatus	133

Verse 1:24	137
Witness counts	137
Earliest attestation	139
Witness groups	141
Apparatus	141
Verse 1:25	144
Witness counts	144
Earliest attestation	145
Witness groups	147
Apparatus	147
Verse 1:26	149
Witness counts	149
Earliest attestation	150
Witness groups	152
Apparatus	152
Verse 1:27	154
Witness counts	154
Earliest attestation	155
Witness groups	157
Apparatus	158
Verse 1:28	161
Witness counts	161
Earliest attestation	162
Witness groups	164
Apparatus	165
Verse 1:29	167
Witness counts	167
Earliest attestation	168
Witness groups	170
Apparatus	170

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 1:1

Byz^{RP}: παυλος¹ αποστολος² ιησου³ χριστου⁴ δια⁵
θεληματος⁶ θεου⁷ και⁸ τιμοθεος⁹ ο¹⁰ αδελφος¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
παυλος	III
αποστολο	III
ιησου	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
χριστου	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
δια	III
θεληματο	V
θεου	III
και	IV
τιμοθεος	IV
ο	III
αδελφος	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.1}}$ group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- $\rightarrow \text{A}_{\text{col.1.1}}$ group, attesting to $\pi\alpha\upsilon\lambda\omicron\varsigma \alpha\pi\omicron\sigma\tau\omicron\lambda\omicron\varsigma \chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon \iota\eta\sigma\omicron\upsilon \delta\iota\alpha \theta\epsilon\lambda\eta\mu\alpha\tau\omicron\varsigma \theta\epsilon\omicron\upsilon \kappa\alpha\iota \tau\iota\mu\omicron\theta\epsilon\omicron\varsigma \omicron \alpha\delta\epsilon\lambda\phi\omicron\varsigma$ (2): IV: [20001](#) [20003](#)

Apparatus

1. $\pi\alpha\upsilon\lambda\omicron\varsigma$] (4/4) $\rightarrow \text{A}_{\text{col.1.1}}$ || III: [10046](#) V: [20002](#)
2. $\alpha\pi\omicron\sigma\tau\omicron\lambda\omicron\varsigma$] (4/4) $\rightarrow \text{A}_{\text{col.1.1}}$ || III: [10046](#) V: [20002](#)
3. $\iota\eta\sigma\omicron\upsilon$] (o/4) None
 - $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon \iota\eta\sigma\omicron\upsilon$: $\rightarrow \text{A}_{\text{col.1.1}}$ || III: [10046](#) V: [20002](#)
4. $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon$] (o/4) None
 - [\[?\]](#): V: [20002](#)
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow \text{A}_{\text{col.1.1}}$ || III: [10046](#)

5. δια] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.1}}$ || III: 10046
- *either missing or lacuna*: V: 20002
6. θεληματος] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.1}}$ || V: 20002
- θελ[?]: III: 10046
7. θεου] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.1}}$ || III: 10046 V: 20002
8. και] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.1}}$ || V: 20002
- [?]αι: III: 10046
9. τιμοθεος] (2/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.1}}$
- τειμοθεος: III: 10046
 - τιμ[?]: V: 20002
10. ο] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.1}}$ || III: 10046 V: 20002
11. αδελφος] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.1}}$ || V: 20002
- αδελφο[?]: III: 10046

Verse 1:2

Byz^{RP}: τοις¹ εν² κολασσαις³ αγιοις⁴ και⁵ πιστοις⁶
αδελφοις⁷ εν⁸ χριστω⁹ χαρις¹⁰ υμιν¹¹ και¹² ειρηνη¹³
απο¹⁴ θεου¹⁵ πατρος¹⁶ ημων¹⁷ και¹⁸ κυριου¹⁹ ιησου²⁰
χριστου²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10046
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοις	IV
εν	IV
κολασσαις	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αγιοις	IV
και	IV
πιστοις	IV
αδελφοις	IV
εν	IV
χριστω	IV
χαρις	IV
υμιν	IV
και	IV
ειρηνη	IV
απο	IV

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
θεου	IV
πατρος	IV
ημων	IV
και	IV
κυριου	IV
ιησου	IV
χριστου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1,2} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. τοις] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
2. εν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
3. κολασσαις] (0/3) None
 - κο[?]: V: 20002
 - κολοσσαις: IV: 20001 20003
4. αγιοις] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
5. και] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
6. πιστοις] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
7. αδελφοις] (2/3) IV: 20001 20003
 - αδελφ[?]: V: 20002
8. εν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
9. χριστω] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
10. χαρις] (2/3) IV: 20001 20003
 - ιησου χαρις: V: 20002
11. υμιν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
12. και] (2/3) IV: 20001 20003
 - κ[?]: V: 20002
13. ειρηνη] (2/3) IV: 20001 20003
 - [?]ρηνη: V: 20002
14. απο] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
15. θεου] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

16. πατρος] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

17. ημων] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

18. και] (1/3) IV: 20001

- κα[?]: V: 20002
- *either missing or lacuna*: IV: 20003

19. κυριου] (2/3) IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

20. ιησου] (2/3) IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

21. χριστου] (2/3) IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

Verse 1:3

Byz^{RP}: ευχαριστουμεν¹ τω² θεω³ και⁴ πατρι⁵ του⁶
κυριου⁷ ημων⁸ ιησου⁹ χριστου¹⁰ παντοτε¹¹ περι¹²
υμων¹³ προσευχομενοι¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 10061

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ευχαριστουμεν	IV
τω	IV
θεω	IV
και	IV
πατρι	IV
του	IV
κυριου	IV
ημων	IV
ιησου	IV
χριστου	IV
παντοτε	IV
περι	IV
υμων	IV
προσευχομενοι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1,3} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20001

Apparatus

1. ευχαριστουμεν] (3/3) →**unanimous**_{col.1,3} || IV: 20003 V: 20002
2. τω] (2/3) →**unanimous**_{col.1,3} || IV: 20003
 - [?]: V: 20002
3. θεω] (3/3) →**unanimous**_{col.1,3} || IV: 20003 V: 20002
4. και] (2/3) →**unanimous**_{col.1,3} || V: 20002
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003
5. πατρι] (3/3) →**unanimous**_{col.1,3} || IV: 20003 V: 20002
6. του] (3/3) →**unanimous**_{col.1,3} || IV: 20003 V: 20002

7. κυριου] (3/3) → unanimous_{col.1.3} || IV: 20003 V: 20002
8. ημων] (3/3) → unanimous_{col.1.3} || IV: 20003 V: 20002
9. ιησου] (3/3) → unanimous_{col.1.3} || IV: 20003 V: 20002
10. χριστου] (2/3) → unanimous_{col.1.3} || V: 20002
- *either missing or lacuna*: IV: 20003
11. παντοτε] (3/3) → unanimous_{col.1.3} || IV: 20003 V: 20002
12. περι] (2/3) → unanimous_{col.1.3} || V: 20002
- υπερ: IV: 20003
13. υμων] (3/3) → unanimous_{col.1.3} || IV: 20003 V: 20002
14. προσευχομενοι] (2/3) → unanimous_{col.1.3} || IV: 20003
- προσ[?]χομενοι: V: 20002

Verse 1:4

Byz^{RP}: ακουσαντες¹ την² πιστιν³ υμων⁴ εν⁵ χριστω⁶
 ιησου⁷ και⁸ την⁹ αγαπην¹⁰ την¹¹ εις¹² παντας¹³ τους¹⁴
 αγιους¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 10061

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ακουσαντες	IV
την	IV
πιστιν	IV
υμων	IV
εν	IV
χριστω	IV
ιησου	IV
και	IV
την	IV
αγαπην	IV
την	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εις	IV
παντας	IV
τους	IV
αγιους	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.4} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.

Apparatus

1. ακουσαντες] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
2. την] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
3. πιστιν] (2/3) IV: 20001 20003
 - [?]στιν: V: 20002
4. υμων] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
5. εν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
6. χριστω] (1/3) IV: 20003
 - κυριω: IV: 20001 V: 20002
7. ιησου] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

8. και] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
9. την] (2/3) IV: 20001 20003
- τη[?]: V: 20002
10. αγαπην] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
11. την] (0/3) None
- ην: IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003
12. εις] (1/3) IV: 20003
- εχετε εις: IV: 20001 V: 20002
13. παντας] (2/3) IV: 20001 20003
- παντα[?]: V: 20002
14. τους] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
15. αγιους] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

Verse 1:5

Byz^{RP}: δια¹ την² ἐλπίδα³ την⁴ ἀποκειμένην⁵ ὑμῖν⁶ ἐν⁷
 τοῖς⁸ οὐρανοῖς⁹ ἣν¹⁰ προηκουσατε¹¹ ἐν¹² τῷ¹³ λόγῳ¹⁴
 τῆς¹⁵ ἀληθείας¹⁶ τοῦ¹⁷ εὐαγγελίου¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 10061

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
δια	IV
την	IV
ελπιδα	IV
την	IV
αποκειμενην	IV
υμιν	IV
εν	IV
τοις	IV
ουρανοις	IV
ην	IV
προηγουσατε	IV
εν	III
τω	III
λογω	III
της	III
αληθειας	III
του	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ευαγγελίου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.5} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20003

Apparatus

1. δ ι α] (3/4) →**unanimous**_{col.1.5} || IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
2. την] (3/4) →**unanimous**_{col.1.5} || IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: III: 10046
3. ελπιδα] (3/4) → unanimous_{col.1,5} || IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
4. την] (2/4) → unanimous_{col.1,5} || IV: 20001
- [?]: III: 10046
 - τη[?]: V: 20002
5. αποκειμενην] (3/4) → unanimous_{col.1,5} || IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
6. υμιν] (3/4) → unanimous_{col.1,5} || IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
7. εν] (3/4) → unanimous_{col.1,5} || IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
8. τοις] (3/4) → unanimous_{col.1,5} || IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
9. ουρανοις] (3/4) → unanimous_{col.1,5} || IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
10. ην] (3/4) → unanimous_{col.1,5} || IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
11. προηκουσατε] (3/4) → unanimous_{col.1,5} || IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
12. εν] (4/4) → unanimous_{col.1,5} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002

13. $\tau\omega](4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.5}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ V: } 20002$
14. $\lambda\omicron\gamma\omega](4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.5}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ V: } 20002$
15. $\tau\eta\varsigma](4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.5}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ V: } 20002$
16. $\alpha\lambda\eta\theta\epsilon\iota\alpha\varsigma](3/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.5}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ V: } 20002$
- $\alpha\lambda\eta\theta\iota\alpha\varsigma$: IV: 20001
17. $\tau\omicron\upsilon](3/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.5}} \parallel \text{IV: } 20001 \text{ V: } 20002$
- $[?]$: III: 10046
18. $\epsilon\upsilon\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\iota\omicron\upsilon](4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.5}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ V: } 20002$

Verse 1:6

Byz^{RP}: του¹ παροντος² εις³ υμας⁴ καθως⁵ και⁶ εν⁷
παντι⁸ τω⁹ κοσμω¹⁰ και¹¹ εστιν¹² καρποφορουμενον¹³
και¹⁴ αυξανομενον¹⁵ καθως¹⁶ και¹⁷ εν¹⁸ υμιν¹⁹ αφ²⁰
ης²¹ ημερας²² ηκουσατε²³ και²⁴ επεγνωτε²⁵ την²⁶
χαριν²⁷ του²⁸ θεου²⁹ εν³⁰ αληθεια³¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 10061
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
του	III
παροντος	III
εις	III
υμας	III
καθως	III
και	III
εν	III
παντι	III
τω	III
κοσμω	III

Reading	Earliest attestation (century)
και	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εστιν	IV
καρποφορουμεν	III
και	III
αυξανομενον	III
καθως	III
και	III
εν	III
υμιν	IV
αφ	III
ης	III
ημερας	III
ηκουσατε	III
και	III
επεγνωτε	III
την	III
χαριν	III
του	III
θεου	III

Reading	Earliest attestation (century)
εν	III
αληθεια	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.6} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. του] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
2. παροντος] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
3. εις] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

4. υμας] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
5. καθως] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
6. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
7. εν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
8. παντι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
9. τω] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
10. κοσμω] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
11. και] (ο/4) None
 - *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
12. εστιν] (2/4) IV: 20001 V: 20002
 - εστι: III: 10046 IV: 20003
13. καρποφορουμενον] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
14. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
15. αυξανομενον] (3/4) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
 - αυξαν[?]μενον: IV: 20003
16. καθως] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
17. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
18. εν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
19. υμιν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - υμειν: III: 10046
20. αφ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
21. ης] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
22. ημερας] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

23. ηκουσατε] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
24. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
25. επεγνωτε] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
26. την] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
27. χαριν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
28. του] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
29. θεου] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
30. εν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
31. αληθεια] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
- αληθεια: IV: 20001

Verse 1:7

Byz^{RP}: καθως¹ και² εμαθετε³ απο⁴ επαφρα⁵ του⁶
αγαπητου⁷ συνδουλου⁸ ημων⁹ ος¹⁰ εστιν¹¹ πιστος¹²
υπερ¹³ υμων¹⁴ διακονος¹⁵ του¹⁶ χριστου¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 10061

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	3	Corr.: 10046 ^c ? 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
καθως	III
και	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εμαθετε	III
απο	III
επαφρα	III
του	III
αγαπητου	III
συνδουλου	IV
ημων	III
ος	IV
εστιν	III
πιστος	III
υπερ	III
υμων	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
διακονος	III

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

του	III
-----	-----

χριστου	III
---------	-----

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.7} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{col.1.7} **group**, attesting to καθως εμαθετε απο επαφρα του αγαπητου συνδουλου ημων ος εστιν πιστος υπερ ημων διακονος του χριστου (2): IV: [20003](#) V: [20002](#)

Apparatus

1. $\kappa\alpha\theta\omega\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
2. $\kappa\alpha\iota]$ (0/4) None
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
3. $\epsilon\mu\alpha\theta\epsilon\tau\epsilon]$ (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046
 - $\epsilon\mu\alpha\theta\alpha\tau\epsilon$: IV: 20001
4. $\alpha\pi\omicron]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
5. $\epsilon\pi\alpha\phi\rho\alpha]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
6. $\tau\omicron\upsilon]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
7. $\alpha\gamma\alpha\pi\eta\tau\omicron\upsilon]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
8. $\sigma\upsilon\nu\delta\omicron\upsilon\lambda\omicron\upsilon]$ (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel IV: 20001
 - $\sigma\upsilon\nu\delta\omicron\lambda\omicron\upsilon$: III: 10046
9. $\eta\mu\omega\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
10. $\omicron\varsigma]$ (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel IV: 20001
 - \omicron : III: 10046
11. $\epsilon\sigma\tau\iota\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
12. $\pi\iota\sigma\tau\omicron\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
13. $\upsilon\pi\epsilon\rho]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001
14. $\upsilon\mu\omega\nu]$ (0/4) None
 - $\eta\mu\omega\nu$: $\rightarrow A_{\text{col.1.7}}$ \parallel III: 10046 IV: 20001

$$15. \text{ διακονος}] (4/4) \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.1,7}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001$$

$$16. \text{ του}] (4/4) \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.1,7}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001$$

$$17. \text{ χριστου}] (4/4) \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.1,7}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001$$

Verse 1:8

Byz^{RP}: ο¹ και² δηλωσας³ ημιν⁴ την⁵ υμων⁶ αγαπην⁷ εν⁸
πνευματι⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	III
και	III
δηλωσας	III
ημιν	IV
την	III
υμων	III
αγαπην	III
εν	III
πνευματι	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{col.1.8} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. ο] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.8} || III: 10046
2. και] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.8} || III: 10046
3. δηλωσας] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.8} || III: 10046
4. ημιν] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.1.8}
 - ημειν: III: 10046
5. την] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.8} || III: 10046
6. υμων] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.8} || III: 10046
7. αγαπην] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.8} || III: 10046
8. εν] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.8} || III: 10046
9. πνευματι] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.8} || III: 10046

Verse 1:9

Byz^{RP}: δια¹ τουτο² και³ ημεις⁴ αφ⁵ ης⁶ ημερας⁷
 ηκουσαμεν⁸ ου⁹ παυομεθα¹⁰ υπερ¹¹ υμων¹² προσευχομενοι¹³
 και¹⁴ αιτουμενοι¹⁵ ινα¹⁶ πληρωθητε¹⁷ την¹⁸ επιγνωσιν¹⁹
 του²⁰ θεληματος²¹ αυτου²² εν²³ παση²⁴ σοφια²⁵ και²⁶
 συνεσει²⁷ πνευματικη²⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	IV: 20001 20003

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 10061
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	2	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: III.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
δια	III
τουτο	III
και	III
ημεις	III
αφ	III
ης	III
ημερας	III
ηκουσαμεν	III
ου	III
παυομεθα	III
υπερ	III

Reading	Earliest attestation (century)
υμων	III
προσευχομενοι	III
και	III
αιτουμενοι	III
ινα	III
πληρωθητε	III
την	III
επιγνωσιν	III
του	III
θεληματος	III
αυτου	III
εν	III
παση	III
σοφια	III
και	III
συνεσει	III
πνευματικη	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.9} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): III: 10046

Apparatus

1. δ ι α] (1/2) →**unanimous**_{col.1.9}
 - δ ι [?]: V: 20002
2. τουτο] (2/2) →**unanimous**_{col.1.9} || V: 20002
3. κα ι] (2/2) →**unanimous**_{col.1.9} || V: 20002
4. ημε ι ς] (2/2) →**unanimous**_{col.1.9} || V: 20002
5. αφ] (2/2) →**unanimous**_{col.1.9} || V: 20002
6. ης] (2/2) →**unanimous**_{col.1.9} || V: 20002
7. ημε ρ ας] (2/2) →**unanimous**_{col.1.9} || V: 20002

8. ηκουσαμεν] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
9. ου] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
10. παυομεθα] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
11. υπερ] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
12. υμων] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
13. προσευχομενοι] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
14. και] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
15. αιτουμενοι] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
16. ινα] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
17. πληρωθητε] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
18. την] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
19. επιγνωσιν] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
20. του] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
21. θεληματος] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
22. αυτου] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
23. εν] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
24. παση] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
25. σοφια] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
26. και] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002
27. συνεσει] (2/2) →unanimous_{col.1.9} || V: 20002

28. πνευματική] (2/2) → unanimous_{col.1.9} || V: 20002

Verse 1:10

Byz^{RP}: περιπατησαι¹ υμας² αξιως³ του⁴ κυριου⁵ εις⁶
 πασαν⁷ αρεσκειαν⁸ εν⁹ παντι¹⁰ εργω¹¹ αγαθω¹²
 καρποφορουντες¹³ και¹⁴ αυξανομενοι¹⁵ εις¹⁶ την¹⁷
 επιγνωσιν¹⁸ του¹⁹ θεου²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 10061
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
περιπατησαι	III
υμας	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αξιως	IV
του	III
κυριου	III
εις	III
πασαν	III
αρεσκειαν	III
εν	III
παντι	IV
εργω	III
αγαθω	III
καρποφορουντες	III
και	III

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
αυξανομενοι	IV
εις	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
την	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
επιγνωσιν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
του	III
θεου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

- $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ group, attesting to περιπατησαι αξιως του κυριου εις πασαν αρεσκειαν εν παντι εργω αγαθω καρποφορουντες και αυξανομενοι τη επιγνωσει του θεου (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. περιπατησαι] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003
2. υμας] (0/4) None
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003
3. αξιως] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || IV: 20003
 - [?]ξιως: III: 10046
4. του] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003
5. κυριου] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003
6. εις] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003
7. πασαν] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003
8. αρεσκειαν] (2/4) III: 10046 IV: 20003
 - αρεσκειαν: $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$
9. εν] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003
10. παντι] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || IV: 20003
 - παν[?]: III: 10046
11. εργω] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003
12. αγαθω] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003

13. καρποφορούντες] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003

14. και] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003

15. αυξανόμενοι] (2/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$

- αυ[?]ανόμενοι: IV: 20003
- αυξα[?]νοι: III: 10046

16. εις] (0/4) None

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003

17. την] (0/4) None

- τη: $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003

18. επιγνωσιν] (0/4) None

- επιγνωσει: $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003

19. του] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003

20. θεου] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.10}}$ || III: 10046 IV: 20003

Verse 1:11

Byz^{RP}: εν¹ παση² δυναμει³ δυναμουμενοι⁴ κατα⁵
το⁶ κρατος⁷ της⁸ δοξης⁹ αυτου¹⁰ εις¹¹ πασαν¹²
υπομονην¹³ και¹⁴ μακροθυμian¹⁵ μετα¹⁶ χαρας¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 10061

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
εν	III
παση	III
δυναμει	IV
δυναμουμενοι	III
κατα	III
το	III
κρατος	III
της	IV
δοξης	IV
αυτου	III
εις	III
πασαν	III
υπομονην	III
και	IV
μακροθυμιαν	IV
μετα	III
χαρας	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.11} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. εν] (4/4) →**unanimous**_{col.1.11} || III: 10046
2. παση] (4/4) →**unanimous**_{col.1.11} || III: 10046
3. δυναμει] (3/4) →**unanimous**_{col.1.11}
 - [?]μει: III: 10046
4. δυναμουμενοι] (4/4) →**unanimous**_{col.1.11} || III: 10046
5. κατα] (4/4) →**unanimous**_{col.1.11} || III: 10046
6. το] (4/4) →**unanimous**_{col.1.11} || III: 10046
7. κρατος] (4/4) →**unanimous**_{col.1.11} || III: 10046
8. της] (3/4) →**unanimous**_{col.1.11}

- [?]: III: 10046

9. δοξης] (3/4) → unanimous_{col.1.11}

- [?]ξης: III: 10046

10. αυτου] (4/4) → unanimous_{col.1.11} || III: 10046

11. εις] (4/4) → unanimous_{col.1.11} || III: 10046

12. πασαν] (4/4) → unanimous_{col.1.11} || III: 10046

13. υπομονην] (4/4) → unanimous_{col.1.11} || III: 10046

14. και] (3/4) → unanimous_{col.1.11}

- [?]: III: 10046

15. μακροθυμιαν] (3/4) → unanimous_{col.1.11}

- [?]ρο[?]υμιαν: III: 10046

16. μετα] (4/4) → unanimous_{col.1.11} || III: 10046

17. χαρας] (4/4) → unanimous_{col.1.11} || III: 10046

Verse 1:12

Byz^{RP}: ευχαριστουντες¹ τω² πατρι³ τω⁴ ικανωσαντι⁵
 ημας⁶ εις⁷ την⁸ μεριδα⁹ του¹⁰ κληρου¹¹ των¹² αγιων¹³
 εν¹⁴ τω¹⁵ φωτι¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 10061

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ευχαριστουντες	IV
τω	IV
πατρι	III
τω	III
ικανωσαντι	III
ημας	V
εις	IV
την	IV
μεριδα	IV
του	III
κληρου	III
των	III
αγιων	IV
εν	IV
τω	IV
φωτι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.12} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): v: 20002

Apparatus

1. ευχαριστουντες] (3/4) →**unanimous**_{col.1.12} || IV: 20001 20003
 - και ευχαρι[?]ες: III: 10046
2. τω] (2/4) →**unanimous**_{col.1.12} || IV: 20001
 - αμα τω: III: 10046 IV: 20003
3. πατρι] (3/4) →**unanimous**_{col.1.12} || III: 10046 IV: 20003
 - θεω πατρι: IV: 20001
4. τω] (4/4) →**unanimous**_{col.1.12} || III: 10046 IV: 20001 20003
5. ικανωσαντι] (3/4) →**unanimous**_{col.1.12} || III: 10046 IV: 20001

- καλεσαντι και ικανωσαντι: IV: 20003
6. ημας] (1/4) →unanimous_{col.1.12}
- [?]: III: 10046
 - υμας: IV: 20001 20003
7. εις] (3/4) →unanimous_{col.1.12} || IV: 20001 20003
- [?]: III: 10046
8. την] (3/4) →unanimous_{col.1.12} || IV: 20001 20003
- [?]: III: 10046
9. μεριδα] (3/4) →unanimous_{col.1.12} || IV: 20001 20003
- [?]εριδα: III: 10046
10. του] (4/4) →unanimous_{col.1.12} || III: 10046 IV: 20001 20003
11. κληρου] (4/4) →unanimous_{col.1.12} || III: 10046 IV: 20001 20003
12. των] (4/4) →unanimous_{col.1.12} || III: 10046 IV: 20001 20003
13. αγιων] (3/4) →unanimous_{col.1.12} || IV: 20001 20003
- αγι[?]: III: 10046
14. εν] (3/4) →unanimous_{col.1.12} || IV: 20001 20003
- [?]: III: 10046
15. τω] (3/4) →unanimous_{col.1.12} || IV: 20001 20003
- [?]: III: 10046
16. φωτι] (3/4) →unanimous_{col.1.12} || IV: 20001 20003
- [?]: III: 10046

Verse 1:13

Byz^{RP}: ος¹ ἐρρυσατο² ημας³ εκ⁴ της⁵ εξουσιας⁶ του⁷
σκοτους⁸ και⁹ μετεστησεν¹⁰ εις¹¹ την¹² βασιλειαν¹³
του¹⁴ υιου¹⁵ της¹⁶ αγαπης¹⁷ αυτου¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10046 VIII: 10061

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ος	IV
ερρυσατο	IV
ημας	IV
εκ	IV
της	IV
εξουσιας	IV
του	IV
σκοτους	IV
και	IV
μετεστησεν	IV
εις	IV
την	IV
βασιλειαν	IV
του	IV
υιου	IV
της	IV
αγαπης	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20001

Apparatus

1. ος] (3/3) →**unanimous**_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
2. ερρυσατο] (2/3) →**unanimous**_{col.1.13} || V: 20002
 - ερυσατο: IV: 20003

3. ημας] (2/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003
- ημα[?]: V: 20002
4. εκ] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
5. της] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
6. εξουσιας] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
7. του] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
8. σκοτους] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
9. και] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
10. μετεστησεν] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
11. εις] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
12. την] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
13. βασιλειαν] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
14. του] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
15. υιου] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
16. της] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
17. αγαπης] (3/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003 V: 20002
18. αυτου] (2/3) →unanimous_{col.1.13} || IV: 20003
- αυτ[?]: V: 20002

Verse 1:14

Byz^{RP}: εν¹ ω² εχομεν³ την⁴ απολυτρωσιν⁵ την⁶ αφεσιν⁷
των⁸ αμαρτιων⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
εν	IV
ω	IV
εχομεν	IV
την	IV
απολυτρωσιν	IV
την	IV
αφεςιν	IV
των	IV
αμαρτιων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{col.1.14} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20001

Apparatus

1. εν] (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.14} || IV: 20003
 - [?]: V: 20002
2. ω] (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.14} || IV: 20003
 - [?]: V: 20002
3. εχομεν] (1/3) \rightarrow unanimous_{col.1.14}
 - [?]χομεν: V: 20002
 - εσχομεν: IV: 20003
4. την] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.14} || IV: 20003 V: 20002
5. απολυτρωσιν] (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.14} || IV: 20003
 - απολυτρω[?]: V: 20002
6. την] (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.14} || IV: 20003
 - [?]ν: V: 20002
7. αφεσιν] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.14} || IV: 20003 V: 20002
8. των] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.14} || IV: 20003 V: 20002
9. αμαρτιων] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.14} || IV: 20003 V: 20002

Verse 1:15

Byz^{RP}: ος¹ εστιν² εικων³ του⁴ θεου⁵ του⁶ αορατου⁷
 πρωτοτοκος⁸ πασης⁹ κτισεως¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ος	IV
εστιν	IV
εικων	IV
του	IV
θεου	IV
του	IV
αορατου	IV
πρωτοτοκος	IV
πασης	IV
κτισεως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{col.1.15} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. ος] (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15}
 - [?]: V: 20002
2. εστιν] (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15}
 - [?]τιν: V: 20002
3. εικων] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15} || V: 20002
4. του] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15} || V: 20002
5. θεου] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15} || V: 20002
6. του] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15} || V: 20002
7. αορατου] (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15}
 - αο[?]υ: V: 20002
8. πρωτοτοκος] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15} || V: 20002
9. πασης] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15} || V: 20002
10. κτισεως] (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.15}

- $\chi\tau_l[\textcolor{brown}{?}]\zeta$: V: [20002](#)

Verse 1:16

Byz^{RP}: οτι¹ εν² αυτω³ εκτισθη⁴ τα⁵ παντα⁶ τα⁷ εν⁸
τοις⁹ ουρανοις¹⁰ και¹¹ τα¹² επι¹³ της¹⁴ γης¹⁵ τα¹⁶
ορατα¹⁷ και¹⁸ τα¹⁹ ακορατα²⁰ ειτε²¹ θρονοι²² ειτε²³
κυριοτητες²⁴ ειτε²⁵ αρχαι²⁶ ειτε²⁷ εξουσιαι²⁸ τα²⁹
παντα³⁰ δι³¹ αυτου³² και³³ εις³⁴ αυτον³⁵ εκτισται³⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	o	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	o	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	o	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation³²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οτι	III
εν	III
αυτω	III
εκτισθη	III
τα	III
παντα	IV
τα	V
εν	IV
τοις	IV
ουρανοις	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
τα	V
επι	III
της	III
γης	III
τα	III
ορατα	III
και	III
τα	III
αορατα	IV
ειτε	III
θρονοι	III
ειτε	III
κυριοτητες	III
ειτε	III
αρχαι	III
ειτε	IV
εξουσιαι	III
τα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
παντα	III
δι	III
αυτου	III
και	III
εις	III
αυτον	III
εκτισταλ	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.16} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): Corr.: 20001^c?

- $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$ group, attesting to οτι εν αυτω εκτισθη τα παντα εν τοις ουρανοις και επι της γης τα ορατα και τα αορατα ειτε θρονοι ειτε κυριοτητες ειτε αρχαι ειτε εξουσαι τα παντα δι αυτου και εις αυτον εκτισται (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. οτι] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$ || III: 10046 V: 20002
2. εν] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$ || III: 10046 V: 20002
3. αυτω] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$ || III: 10046 V: 20002
4. εκτισθη] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$ || III: 10046 V: 20002
5. τα] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$ || III: 10046 V: 20002
6. παντα] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$
 - [?]τα: III: 10046 V: 20002
7. τα] (2/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} || V: 20002
 - ε[?]: III: 10046
 - either missing or lacuna: $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$
8. εν] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$ || V: 20002
 - [?]: III: 10046
9. τοις] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$ || V: 20002
 - [?]τοις: III: 10046
10. ουρανοις] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{\text{col.1.16}}$ || V: 20002
 - either missing or lacuna: III: 10046

11. $\kappa\alpha\iota$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

12. $\tau\alpha$] (2/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} || V: 20002

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046

13. $\epsilon\pi\iota$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046

- [?]: V: 20002

14. $\tau\eta\varsigma$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

15. $\gamma\eta\varsigma$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

16. $\tau\alpha$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

17. $\omicron\rho\alpha\tau\alpha$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

18. $\kappa\alpha\iota$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

19. $\tau\alpha$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

20. $\alpha\omicron\rho\alpha\tau\alpha$] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$

- $\alpha\omicron$ [?]: III: 10046
- $\alpha\omicron$ [?] α : V: 20002

21. $\epsilon\iota\tau\epsilon$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

22. $\theta\rho\omicron\nu\omicron\iota$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

23. $\epsilon\iota\tau\epsilon$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

24. $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\tau\eta\tau\epsilon\varsigma$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046

- $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\tau\eta$ [?]: V: 20002

25. $\epsilon\iota\tau\epsilon$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

26. $\alpha\rho\chi\alpha\iota$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || III: 10046 V: 20002

27. $\epsilon\iota\tau\epsilon$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A_{col.1.16}$ || V: 20002

- $\epsilon\iota$ [?]: III: 10046

28. $\epsilon\zeta\omicron\upsilon\sigma\iota\alpha\iota$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A$ _{col.1.16} || III: 10046 V: 20002

29. $\tau\alpha$] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A$ _{col.1.16}

- [?]: V: 20002
- $\omicron\tau\iota$: III: 10046

30. $\pi\alpha\nu\tau\alpha$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A$ _{col.1.16} || III: 10046 V: 20002

31. $\delta\iota$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A$ _{col.1.16} || III: 10046 V: 20002

32. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A$ _{col.1.16} || III: 10046 V: 20002

33. $\kappa\alpha\iota$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A$ _{col.1.16} || III: 10046 V: 20002

34. $\epsilon\iota\varsigma$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A$ _{col.1.16} || III: 10046 V: 20002

35. $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$] (5/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A$ _{col.1.16} || III: 10046 V: 20002

36. $\epsilon\kappa\tau\iota\sigma\tau\alpha\iota$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.1.16} $\rightarrow A$ _{col.1.16} || III: 10046

- [?]τισται: V: 20002

Verse 1:17

Byz^{RP}: καὶ¹ αὐτοῦ² ἐστὶν³ πρὸ⁴ πάντων⁵ καὶ⁶ τὰ⁷
 πάντα⁸ ἐν⁹ αὐτῷ¹⁰ συνεστήκεν¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
καὶ	III
αὐτος	III
ἐστὶν	III
πρὸ	III
πάντων	III
καὶ	III
τα	III
πάντα	III
ἐν	IV
αὐτῷ	III
συνεστήκεν	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous_{col.1.17} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. καὶ] (4/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046 V: 20002
2. αὐτοῦ] (4/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046 V: 20002
3. ἐστὶν] (4/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046 V: 20002
4. προ] (4/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046 V: 20002
5. παντῶν] (3/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046
 - [?]αντῶν: V: 20002
6. καὶ] (4/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046 V: 20002
7. τα] (4/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046 V: 20002
8. παντα] (4/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046 V: 20002
9. ἐν] (3/4) →unanimous_{col.1.17} || V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
10. αὐτῶ] (4/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046 V: 20002
11. συνεστήκεν] (3/4) →unanimous_{col.1.17} || III: 10046
 - [?]υνεστήκεν: V: 20002

Verse 1:18

Byz^{RP}: και¹ αυτος² εστιν³ η⁴ κεφαλη⁵ του⁶ σωματος⁷
της⁸ εκκλησιας⁹ ος¹⁰ εστιν¹¹ αρχη¹² πρωτοτοκος¹³
εκ¹⁴ των¹⁵ νεκρων¹⁶ ινα¹⁷ γενηται¹⁸ εν¹⁹ πασιν²⁰
αυτος²¹ πρωτευων²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	o	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	o	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it.*

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
αυτος	III
εστιν	III
η	III
κεφαλη	III
του	III
σωματος	III
της	IV
εκκλησιας	III
ος	IV
εστιν	III
αρχη	IV
πρωτοτοκος	III
εκ	IV
των	III
νεκρων	III
ινα	III
γενηται	III

Reading	Earliest attestation (century)
εν	III
πασιν	III
αυτος	III
πρωτευων	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.18} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): Corr.: 20001^c?

Apparatus

1. και] (5/4) →**unanimous**_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

2. αὐτοϛ] (5/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
3. εστιν] (5/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. η] (4/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003
- [?]: V: 20002
5. κεφαλῃ] (5/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
6. του] (5/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
7. σωματος] (5/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
8. τηϛ] (4/4) →unanimous_{col.1.18} || IV: 20001 20003 V: 20002
- τη[?]: III: 10046
9. εκκλησιας] (5/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
10. οϛ] (4/4) →unanimous_{col.1.18} || IV: 20001 20003 V: 20002
- ο: III: 10046
11. εστιν] (5/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
12. αρχῃ] (3/4) →unanimous_{col.1.18} || IV: 20001 V: 20002
- η αρχῃ: III: 10046 IV: 20003
13. πρωτοτοκοϛ] (5/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
14. εχ] (3/4) →unanimous_{col.1.18} || IV: 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20001
15. των] (5/4) →unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

16. νεκρων] (5/4) → unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
17. ινα] (5/4) → unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
18. γενηται] (5/4) → unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
19. εν] (5/4) → unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
20. πασιν] (5/4) → unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
21. αυτος] (5/4) → unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
22. πρωτευων] (5/4) → unanimous_{col.1.18} || III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

Verse 1:19

Byz^{RP}: οτι¹ εν² αυτω³ ευδοκησεν⁴ παν⁵ το⁶ πληρωμα⁷
κατοικησαι⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
οτι	III
εν	III
αυτω	III
ευδοκησεν	III
παν	III
το	III
πληρωμα	III
κατοικησαι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.19} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: [20003](#)

Apparatus

1. οτι] (4/4) →unanimous_{col.1.19} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
2. εν] (4/4) →unanimous_{col.1.19} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
3. αυτω] (4/4) →unanimous_{col.1.19} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
4. ευδοκησεν] (2/4) →unanimous_{col.1.19} || III: 10046
 - εδοκησεν: IV: 20001
 - ηυδοκησεν: V: 20002
5. παν] (4/4) →unanimous_{col.1.19} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
6. το] (4/4) →unanimous_{col.1.19} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
7. πληρωμα] (4/4) →unanimous_{col.1.19} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
8. κατοικησαι] (3/4) →unanimous_{col.1.19} || IV: 20001 V: 20002
 - κα[?]ικησαι: III: 10046

Verse 1:20

Byz^{RP}: και¹ δι² αυτου³ αποκαταλλαξαι⁴ τα⁵ παντα⁶ εις⁷
 αυτον⁸ ειρηνοποιησας⁹ δια¹⁰ του¹¹ αιματος¹² του¹³
 σταυρου¹⁴ αυτου¹⁵ δι¹⁶ αυτου¹⁷ ειτε¹⁸ τα¹⁹ επι²⁰ της²¹
 γης²² ειτε²³ τα²⁴ επι²⁵ τοις²⁶ ουρανοις²⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	1	Corr.: 10046 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
δι	III
αυτου	III
αποκαταλλαξει	
τα	III
παντα	III
εις	III
αυτον	III
ειρηνοποιησα	
δια	III
του	III
αιματος	III
του	III
σταυρου	III
αυτου	IV

Reading	Earliest attestation (century)
δι	IV
αυτου	IV
ειτε	III
τα	IV
επι	IV
της	IV
γης	III
ειτε	III
τα	III
επι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τοις	III
ουρανοις	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.20} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. καὶ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
2. δι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
3. αὐτοῦ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. ἀποκαταλλαξαὶ] (2/4) IV: 20001 20003
 - ἀποκαταλλαξαὶ: III: 10046
 - ἀποκαταλλαξῆ: V: 20002
5. τὰ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
6. πάντα] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
7. εἰς] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
8. αὐτον] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
9. εἰρηνοποιήσας] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
10. διὰ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
11. τοῦ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
12. αἱματος] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
13. τοῦ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

14. σταυρου] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
15. αυτου] (2/4) IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20003
16. δι] (2/4) IV: 20001 V: 20002
- δια: III: 10046
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003
17. αυτου] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- του: III: 10046
18. ειτε] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
19. τα] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]α: III: 10046
20. επι] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
21. της] (2/4) IV: 20001 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20003
22. γης] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
23. ειτε] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
24. τα] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
25. επι] (0/4) None
- εν: III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
26. τοις] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
27. ουρανοις] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

Verse 1:21

Byz^{RP}: και¹ υμας² ποτε³ οντας⁴ απηλλοτριωμενους⁵
και⁶ εχθρους⁷ τη⁸ διανοια⁹ εν¹⁰ τοις¹¹ εργοις¹² τοις¹³
πονηροις¹⁴ νυνι¹⁵ δε¹⁶ αποκατηλλαξεν¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
υμας	III
ποτε	III
οντας	IV
απηλλοτριωμενους	III
και	III
εχθρους	III
τη	III
διανοια	III
εν	III
τοις	III
εργοις	III
τοις	III
πονηροις	III
νυνι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
δε	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
αποκατηλλαξε	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.21} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{col.1.21} **group**, attesting to και υμας ποτε οντας απηλλοτριωμενους και εχθρους τη διανοια εν τοις εργοις τοις πονηροις (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. και] (4/4) →**A**_{col.1.21} || III: 10046
2. υμας] (4/4) →**A**_{col.1.21} || III: 10046
3. ποτε] (4/4) →**A**_{col.1.21} || III: 10046
4. οντας] (3/4) →**A**_{col.1.21}
 - ον[?]: III: 10046
5. απηλλοτριωμενους] (4/4) →**A**_{col.1.21} || III: 10046

6. $\kappa\alpha\iota]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
7. $\epsilon\chi\theta\rho\omicron\upsilon\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
8. $\tau\eta]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
9. $\delta\iota\alpha\nu\omicron\iota\alpha]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
10. $\epsilon\nu]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
11. $\tau\omicron\iota\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
12. $\epsilon\rho\gamma\omicron\iota\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
13. $\tau\omicron\iota\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
14. $\pi\omicron\nu\eta\rho\omicron\iota\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
15. $\nu\upsilon\nu\iota]$ (0/4) None
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
16. $\delta\epsilon]$ (0/4) None
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046
17. $\alpha\pi\omicron\kappa\alpha\tau\eta\lambda\lambda\alpha\xi\epsilon\nu]$ (0/4) None
- *either missing or lacuna:* $\rightarrow A_{\text{col.1.21}}$ \parallel III: 10046

Verse 1:22

Byz^{RP}: εν¹ τω² σωματι³ της⁴ σαρκος⁵ αυτου⁶ δια⁷
του⁸ θανατου⁹ παραστησαι¹⁰ υμας¹¹ αγιους¹²
και¹³ αμωμους¹⁴ και¹⁵ ανεγκλητους¹⁶ κατενωπιον¹⁷
αυτου¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τω	III
σωματι	III
της	III
σαρκος	III
αυτου	III
δια	III
του	III
θανατου	IV
παραστησα	III
υμας	III
αγιους	III
και	III
αμωμους	III
και	III
ανεγκλητου	V
κατενωπιον	III
αυτου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.22} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{col.1.22} **group**, attesting to νυνι δε αποκατηλλαξεν εν τω σωματι της σαρκος αυτου δια του θανατου αυτου παραστησαι υμας αγιους και αμωμους και ανεγκλητους κατενωπιον αυτου (2): IV: [20001](#) V: [20002](#)

Apparatus

1. εν] (o/4) None

- νυν δε [?]γητε: III: [10046](#)

- νυνι δε αποκατηλλαγητε εν: IV: 20003
- νυνι δε αποκατηλλαξεν εν: $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$

2. τω] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

3. σωματι] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

4. της] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

5. σαρκος] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

6. αυτου] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

7. δια] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

8. του] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

9. θανατου] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || IV: 20003

- θανα[?]: III: 10046

10. παραστησαι] (2/4) III: 10046 IV: 20003

- αυτου παραστησαι: $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$

11. υμας] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

12. αγιους] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

13. και] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

14. αμωμους] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

15. και] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

16. ανεγκλητους] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || IV: 20003

- [?]κλητους: III: 10046

17. κατενωπιον] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

18. αυτου] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.1.22}}$ || III: 10046 IV: 20003

Verse 1:23

Byz^{RP}: ειγε¹ επιμενετε² τη³ πιστει⁴ τεθεμελιωμενοι⁵
και⁶ εδραιοι⁷ και⁸ μη⁹ μετακινουμενοι¹⁰ απο¹¹ της¹²
ελπιδος¹³ του¹⁴ ευαγγελιου¹⁵ ου¹⁶ ηκουσατε¹⁷ του¹⁸
κηρυχθεντος¹⁹ εν²⁰ παση²¹ τη²² κτισει²³ τη²⁴ υπο²⁵
τον²⁶ ουρανον²⁷ ου²⁸ εγενομην²⁹ εγω³⁰ παυλος³¹
διακονος³²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	2	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ειγε	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
επιμενετε	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τη	IV
πιστει	III
τεθεμελιωμενοι	III
και	III
εδραιοι	IV
και	IV
μη	IV
μετακινουμενοι	III

Reading	Earliest attestation (century)
απο	III
της	III
ελπιδος	III
του	III
ευαγγελιου	IV
ου	IV
ηκουσατε	IV
του	III
κηρυχθεντος	III
εν	III
παση	III
τη	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
κτισει	IV
τη	IV
υπο	IV
τον	IV
ουρανον	III
ου	III
εγενομην	III

Reading	Earliest attestation (century)
εγω	III
παυλος	IV
διακονος	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.23} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. ειγε] (0/4) None

- ει: III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

2. επιμενετε] (0/4) None
 - [?]ε επιμε[?]: III: 10046
 - γε επιμενετε: IV: 20001 20003 V: 20002
3. τη] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]: III: 10046
4. πιστει] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
 - πιστι: IV: 20001
5. τεθεμελιωμενοι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
6. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
7. εδραιοι] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - ε[?]ι: III: 10046
8. και] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]: III: 10046
9. μη] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
10. μετακινουμενοι] (1/4) IV: 20001
 - [?]τοι: III: 10046
 - μετακινουμενοι: IV: 20003 V: 20002
11. απο] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
12. της] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
13. ελπιδος] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
14. του] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
15. ευαγγελιου] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- ευαγγ[?]: III: 10046
16. ου] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
17. ηκουσατε] (2/4) IV: 20001 20003
- [?]: III: 10046
 - ηκουσαται: V: 20002
18. του] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
19. κηρυχθεντος] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
20. εν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
21. παση] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
22. τη] (0/4) None
- κ[?]: III: 10046
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002
23. κτισει] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
24. τη] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
25. υπο] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
26. τον] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
27. ουρανον] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
28. ου] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

29. εγενομην] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

30. εγω] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

31. παυλος] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- [?]: III: 10046

32. διακονος] (1/4) IV: 20003

- [?]: III: 10046
- κηρυξ και αποστολος: IV: 20001
- κηρυξ και αποστολος και διακονος: V: 20002

Verse 1:24

Byz^{RP}: νυν¹ χαιρω² εν³ τοις⁴ παθημασιν⁵ υπερ⁶
 υμων⁷ και⁸ ανταναπληρω⁹ τα¹⁰ υστερηματα¹¹ των¹²
 θλιψεων¹³ του¹⁴ χριστου¹⁵ εν¹⁶ τη¹⁷ σαρκι¹⁸ μου¹⁹
 υπερ²⁰ του²¹ σωματος²² αυτου²³ ο²⁴ εστιν²⁵ η²⁶
 εκκλησια²⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10046
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁷	2	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁸	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
νυν	IV
χαιρω	IV
εν	IV
τοις	IV
παθημασιν	IV
υπερ	IV
υμων	IV
και	IV
ανταναπληρω	IV
τα	IV
υστερηματα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
των	IV
θλιψεων	IV
του	IV
χριστου	IV
εν	IV
τη	IV
σαρκι	IV
μου	IV
υπερ	IV
του	IV
σωματος	IV
αυτου	IV
ο	IV
εστιν	IV
η	IV
εκκλησια	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.24} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): v: 20002

Apparatus

1. νυν] (3/3) →**unanimous**_{col.1.24} || IV: 20001 20003
2. χαίρω] (3/3) →**unanimous**_{col.1.24} || IV: 20001 20003
3. εν] (3/3) →**unanimous**_{col.1.24} || IV: 20001 20003
4. τοις] (3/3) →**unanimous**_{col.1.24} || IV: 20001 20003
5. παθημασιν] (3/3) →**unanimous**_{col.1.24} || IV: 20001 20003
6. υπερ] (2/3) →**unanimous**_{col.1.24} || IV: 20003
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001
7. υμων] (3/3) →**unanimous**_{col.1.24} || IV: 20001 20003

8. $\kappa\alpha\iota]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
9. $\alpha\nu\tau\alpha\nu\alpha\pi\lambda\eta\rho\omega]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
10. $\tau\alpha]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
11. $\upsilon\sigma\tau\epsilon\rho\eta\mu\alpha\tau\alpha]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
12. $\tau\omega\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
13. $\theta\lambda\iota\psi\epsilon\omega\nu]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001
- $\theta\lambda\epsilon\iota\psi\epsilon\omega\nu$: IV: 20003
14. $\tau\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
15. $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
16. $\epsilon\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
17. $\tau\eta]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
18. $\sigma\alpha\rho\kappa\iota]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
19. $\mu\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
20. $\upsilon\pi\epsilon\rho]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
21. $\tau\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
22. $\sigma\omega\mu\alpha\tau\omicron\varsigma]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
23. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
24. $\omicron]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
25. $\epsilon\sigma\tau\iota\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003
26. $\eta]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.24} \parallel IV: 20001 20003

27. εκκλησια] (3/3) →unanimous_{col.1.24} || IV: 20001 20003

Verse 1:25

Byz^{RP}: ης¹ εγενομένη² εγω³ διακονος⁴ κατα⁵ την⁶
οικονομιαν⁷ του⁸ θεου⁹ την¹⁰ δοθεισαν¹¹ μοι¹² εις¹³
υμας¹⁴ πληρωσαι¹⁵ τον¹⁶ λογον¹⁷ του¹⁸ θεου¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁰	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁴⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ης	IV
εγενομεην	IV
εγω	IV
διακονος	IV
κατα	IV
την	IV
οικονομιαν	IV
του	IV
θεου	IV
την	IV
δοθειςαν	IV
μοι	IV
εις	IV
υμας	IV
πληρωσαι	IV
τον	IV
λογον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
του	IV
θεου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.25} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20003

Apparatus

1. ης] (3/3) →**unanimous**_{col.1.25} || IV: 20001 V: 20002
2. εγενομην] (3/3) →**unanimous**_{col.1.25} || IV: 20001 V: 20002

3. $\epsilon\gamma\omega]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

4. $\delta\iota\alpha\kappa\omicron\nu\omicron\varsigma]$ (1/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25}

- $\pi\alpha\upsilon\lambda\omicron\varsigma$ $\delta\iota\alpha\kappa\omicron\nu\omicron\varsigma$: IV: 20001 V: 20002

5. $\kappa\alpha\tau\alpha]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

6. $\tau\eta\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

7. $\omicron\iota\kappa\omicron\nu\omicron\mu\iota\alpha\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

8. $\tau\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

9. $\theta\epsilon\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

10. $\tau\eta\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

11. $\delta\omicron\theta\epsilon\iota\varsigma\alpha\nu]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel V: 20002

- $\delta\omicron\theta\epsilon\iota\varsigma\alpha\nu$: IV: 20001

12. $\mu\omicron\iota]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

13. $\epsilon\iota\varsigma]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

14. $\upsilon\mu\alpha\varsigma]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

15. $\pi\lambda\eta\rho\omega\varsigma\alpha\iota]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

16. $\tau\omicron\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

17. $\lambda\omicron\gamma\omicron\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

18. $\tau\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

19. $\theta\epsilon\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.25} \parallel IV: 20001 V: 20002

Verse 1:26

Byz^{RP}: το¹ μυστηριον² το³ αποκεκρυμμενον⁴ απο⁵
των⁶ αιωνων⁷ και⁸ απο⁹ των¹⁰ γενεων¹¹ νυνι¹² δε¹³
εφανερωθη¹⁴ τοις¹⁵ αγιοις¹⁶ αυτου¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵²	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
το	IV
μυστηριον	IV
το	IV
αποκεκρυμμενον	IV
απο	IV
των	IV
αιωνων	IV
και	IV
απο	IV
των	IV
γενεων	IV
νυνι	V
δε	IV
εφανερωθη	IV
τοις	IV
αγιοις	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (o) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{col.1.26} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): v: 20002
- \rightarrow A_{col.1.26} group, attesting to το μυστηριον το αποκεκρυμμενον απο των αιωνων και απο των γενεων νυν δε εφανερωθη τοις αγιοις αυτου (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. το] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
2. μυστηριον] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
3. το] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
4. αποκεκρυμμενον] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
5. απο] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
6. των] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
7. αιωνων] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}

8. και] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
9. απο] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
10. των] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
11. γενεων] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
12. νυνι] (1/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26}
 - νυν: \rightarrow A_{col.1.26}
13. δε] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
14. εμφανερωθη] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
15. τοις] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
16. αγιοις] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}
17. αυτου] (3/3) \rightarrow unanimous_{col.1.26} \rightarrow A_{col.1.26}

Verse 1:27

Byz^{RP}: οἱς¹ ηθελησεν² ὁ³ θεος⁴ γνωρισαι⁵ τι⁶ το⁷
 πλουτος⁸ της⁹ δοξης¹⁰ του¹¹ μυστηριου¹² τουτου¹³
 εν¹⁴ τοις¹⁵ εθνεσιν¹⁶ ος¹⁷ εστιν¹⁸ χριστος¹⁹ εν²⁰ υμιν²¹
 η²² ελπις²³ της²⁴ δοξης²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵³	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁵³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οις	IV
ηθελησεν	IV
ο	IV
θεος	III
γνωρισαι	IV
τι	III
το	IV
πλουτος	IV
της	IV
δοξης	IV
του	III
μυστηριου	IV
τουτου	IV
εν	III
τοις	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εθνεσιν	III
ος	IV
εστιν	III
χριστος	III
εν	III
υμιν	IV
η	III
ελπις	III
της	III
δοξης	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.27} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A**_{col.1.27} **group**, attesting το οἱς ηθελησεν ο θεος γνωρισαι τι το πλουτος της δοξης του μυστηριου τουτου εν τοις εθνεσιν ο εστιν χριστος εν υμιν η ελπις της δοξης (2): IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. οἱς] (3/4) →**A**_{col.1.27} || IV: 20001
 - [?]: III: 10046
2. ηθελησεν] (3/4) →**A**_{col.1.27} || IV: 20001
 - [?]: III: 10046
3. ο] (3/4) →**A**_{col.1.27} || IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
4. θεος] (4/4) →**A**_{col.1.27} || III: 10046 IV: 20001
5. γνωρισαι] (3/4) →**A**_{col.1.27} || IV: 20001
 - [?]: III: 10046
6. τι] (3/4) →**A**_{col.1.27} || III: 10046
 - τις: IV: 20001
7. το] (2/4) →**A**_{col.1.27}
 - ο: IV: 20001

- $\tau[?]$: III: 10046
8. $\pi\lambda\omicron\upsilon\tau\omicron\varsigma](3/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ IV: 20001
- $\pi[?]\omicron\upsilon\tau\omicron\varsigma$: III: 10046
9. $\tau\eta\varsigma](3/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
10. $\delta\omicron\xi\eta\varsigma](3/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
11. $\tau\omicron\upsilon](4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ III: 10046 IV: 20001
12. $\mu\upsilon\sigma\tau\eta\rho\iota\omicron\upsilon](3/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ IV: 20001
- $\mu\upsilon\sigma\tau\eta[?]$: III: 10046
13. $\tau\omicron\upsilon\tau\omicron\upsilon](2/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}}$
- $[?]\upsilon\tau\omicron\upsilon$: III: 10046
 - $\tau\omicron\upsilon$: IV: 20001
14. $\epsilon\nu](4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ III: 10046 IV: 20001
15. $\tau\omicron\iota\varsigma](3/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ IV: 20001
- $[?]\omicron\iota\varsigma$: III: 10046
16. $\epsilon\theta\nu\epsilon\sigma\iota\nu](4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ III: 10046 IV: 20001
17. $\omicron\varsigma](1/4)$ IV: 20001
- \omicron : $\rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ III: 10046
18. $\epsilon\sigma\tau\iota\nu](4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ III: 10046 IV: 20001
19. $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\varsigma](4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel$ III: 10046 IV: 20001

$$20. \varepsilon\nu] (4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001$$

$$21. \upsilon\mu\iota\nu] (3/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel \text{IV: } 20001$$

$$\bullet [\textcolor{brown}{?}]\varepsilon\iota\nu: \text{III: } 10046$$

$$22. \eta] (4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001$$

$$23. \varepsilon\lambda\pi\iota\varsigma] (4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001$$

$$24. \tau\eta\varsigma] (4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001$$

$$25. \delta\omicron\xi\eta\varsigma] (4/4) \rightarrow A_{\text{col.1.27}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001$$

Verse 1:28

Byz^{RP}: ον¹ ημεις² καταγγελλομεν³ νουθετουντες⁴
 παντα⁵ ανθρωπον⁶ και⁷ διδασκοντες⁸ παντα⁹
 ανθρωπον¹⁰ εν¹¹ παση¹² σοφια¹³ ινα¹⁴ παραστησωμεν¹⁵
 παντα¹⁶ ανθρωπον¹⁷ τελειον¹⁸ εν¹⁹ χριστω²⁰ ιησου²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁵	1	Corr.: 10046 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁶	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁵⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ον	III
ημεις	III
καταγγελλομεν	
νουθετουντες	V
παντα	III
ανθρωπον	III
και	III
διδασκοντες	III
παντα	III
ανθρωπον	III
εν	III
παση	III
σοφια	III
ινα	III

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
παρὰστωμεν	
παντα	III
ανθρωπον	III
τελειον	III
εν	III
χριστω	III
ιησου	<i>The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it</i>

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.28} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): Corr.: 20001^c?

- $\rightarrow A_{\text{col.1.28}}$ group, attesting to ον ημεις καταγγελλομεν νουθετουντες παντα ανθρωπον και διδασκοντες παντα ανθρωπον εν παση σοφια ινα παραστησωμεν παντα ανθρωπον τελειον εν χριστω (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. ον] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
2. ημεις] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
3. καταγγελλομεν] (4/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}}$
 - καταγγελλοντες: III: 10046
4. νουθετουντες] (4/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}}$
 - νουθετουνθες: III: 10046
5. παντα] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
6. ανθρωπον] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
7. και] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
8. διδασκοντες] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
9. παντα] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
10. ανθρωπον] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
11. εν] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
12. παση] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
13. σοφια] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046
14. ινα] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.1.28}} \rightarrow A_{\text{col.1.28}} \parallel$ III: 10046

15. παραστησωμεν] (5/5) →unanimous_{col.1.28} →A_{col.1.28} || III: 10046
16. παντα] (5/5) →unanimous_{col.1.28} →A_{col.1.28} || III: 10046
17. ανθρωπον] (5/5) →unanimous_{col.1.28} →A_{col.1.28} || III: 10046
18. τελειον] (5/5) →unanimous_{col.1.28} →A_{col.1.28} || III: 10046
19. εν] (5/5) →unanimous_{col.1.28} →A_{col.1.28} || III: 10046
20. χριστω] (5/5) →unanimous_{col.1.28} →A_{col.1.28} || III: 10046
21. ιησου] (1/5) →unanimous_{col.1.28}
- *either missing or lacuna*: →A_{col.1.28} || III: 10046

Verse 1:29

Byz^{RP}: εις¹ ο² και³ κοπιω⁴ αγωνιζομενος⁵ κατα⁶ την⁷
 ενεργειαν⁸ αυτου⁹ την¹⁰ ενεργουμενην¹¹ εν¹² εμοι¹³
 εν¹⁴ δυναμει¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: III.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
εις	III
ο	III
και	III
κοπιω	III
αγωνιζομενος	III
κατα	III
την	III
ενεργειαν	III
αυτου	III
την	III
ενεργουμενην	III
εν	III
εμοι	III
εν	III
δυναμει	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.1.29} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): III: 10046 IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. εἰς] (4/4) →**unanimous**_{col.1.29} || IV: 20001
2. ο] (4/4) →**unanimous**_{col.1.29} || IV: 20001
3. καὶ] (4/4) →**unanimous**_{col.1.29} || IV: 20001
4. κοπιῶ] (4/4) →**unanimous**_{col.1.29} || IV: 20001
5. ἀγωνιζόμενος] (4/4) →**unanimous**_{col.1.29} || IV: 20001
6. κατὰ] (4/4) →**unanimous**_{col.1.29} || IV: 20001
7. την] (4/4) →**unanimous**_{col.1.29} || IV: 20001
8. ἐνεργεῖαν] (3/4) →**unanimous**_{col.1.29}

- ενεργιαν: IV: 20001

9. αυτου] (4/4) →unanimous_{col.1.29} || IV: 20001
10. την] (4/4) →unanimous_{col.1.29} || IV: 20001
11. ενεργουμενην] (4/4) →unanimous_{col.1.29} || IV: 20001
12. εν] (4/4) →unanimous_{col.1.29} || IV: 20001
13. εμοι] (4/4) →unanimous_{col.1.29} || IV: 20001
14. εν] (4/4) →unanimous_{col.1.29} || IV: 20001
15. δυναμει] (4/4) →unanimous_{col.1.29} || IV: 20001